



1. Jak pokazano na rysunku, przetrnij taśmę mocującą pokrywę do kartridża ostrym narzędziem np. nożem i **zdejmij pokrywę**.

♦ **Ostrzeżenie:** Zaleca się szczególną ostrożność przy posługiwaniu się ostrym narzędziem.

2. Przy pomocy dostarczonego wkrętaka wyjmij kulkę plastikową z **części A** i następnie zatkać wlot do napełniania dostarczonym **gumowym korkiem**.

♦ **Ostrzeżenie:** Jeżeli wlot do napełniania nie będzie szczelnie zatkaany, atrament może wyciekać na zewnątrz.

3. Otwórz pojemnik z atramentem i zamontuj igłę do wstrzykiwania.

4. Przyłóż igłę do wstrzykiwania dokładnie w środek gumowej zatyczki w **części A**. Powoli wstrzykuj zaleconą poniżej ilość atramentu naciskając tłok pojemnika. Następnie odłącz pojemnik.

■ Kartridż kolorowy: 20ml
■ Kartridż czarny duży: 40ml
■ Kartridż czarny mały: 20ml

♦ **Ostrzeżenie 1:** Podana ilość dotyczy zupełnie pustego kartridża.

♦ **Ostrzeżenie 2:** Jeżeli wstrzyknie się atrament zbyt szybko lub w zbyt dużej ilości może to spowodować jego przelanie lub wyciek.

5. Po połączeniu igły z dostarczoną strzykawką ssącą wkłuj igłę do gumowej zatyczki w **części A**. Jak pokazano na rysunku **przechyl kartridż o 45°** i odessaj około 1 ml atramentu. następnie odłącz strzykawkę.

* **Uwaga:** Zwróć szczególną uwagę aby odessany atrament nie spłynął z powrotem do kartridża.

♦ **Ostrzeżenie:** Jeżeli odsysasz następną kolorowy atrament, użyj innej strzykawki i igły dla każdego z kolorów-niebieski, czerwony, żółty.

6. Po nasadzeniu pokrywy zainstaluj kartridż w drukarce i przed drukowaniem przeprowadź procedurę **"cartridge cleaning"**.

* **Uwaga 1:** Gdy zostanie wyświetlona informacja **"No ink"** lub gdy drukarka po napełnieniu nie drukuje, przeczytaj **"Co należy zrobić gdy po napełnieniu występują problemy"** (na końcu instrukcji obsługi) i podejmij odpowiednie kroki.

* **Uwaga 2:** Jeżeli wydruk jest niewyraźny i jego jakość jest niewystarczająca zastosuj procedurę podaną poniżej:

① Jak pokazano na rysunku połóż kartridż i połącz igłę do wstrzykiwania z strzykawką ssącą. Następnie przekulij **część B**.

② Naciskając kciukiem czarny gumowy korek osiągnij na skali **2 ml**. Wtedy wyciągnij igłę z strzykawką i przetrnij nacisk kciukiem na gumowy korek.

③ Po nasadzeniu pokrywy na kartridż zainstaluj kartridż w drukarce i przed drukowaniem przeprowadź procedurę **"cartridge cleaning"**

1. Podle obrázku prořízněte ostrým nástrojem (např. nožem) nálepku mezi tělem a krytým cartridge a sundejte kryt.

♦ **Varování:** Zacházejte zvláště opatrně s ostrým nástrojem abyste předešli zranění.

2. Pomocí dodaného přípravku odstraňte plastovou kulčku v **místě A** a uzavřete tento plnicí otvor **dodaným gumovým špuntikem**.

♦ **Varování:** Pokud zcela neuzavřete plnicí otvor může dojít k vytečení inkoustu.

3. Sundejte uzávěr ze zásobníku s inkoustem a nasadte na něj injekční jehlu.

4. Vpíchněte jehlu přesně středem gumového špuntíku v **místě A**. Pomalu vstříkněte **doporučené množství inkoustu** (viz níže) pozvolným stlačováním pístu zásobníku s inkoustem. Poté vytáhněte ven jehlu se zásobníkem.

■ Barevná inkoustová cartridge: 20ml
■ Vysokokapacitní černá inkoustová cartridge: 40ml

■ Běžná černá inkoustová cartridge: 20ml

♦ **Varování 1:** Výše uvedené množství inkoustu platí pro úplně prázdnou cartridge.

♦ **Varování 2:** Pokud vstříknete více inkoustu, nebo ho vstříknete rychle může dojít k jeho vytékání.

5. Nasuňte injekční jehlu na dodávanou stříkačku, zasuňte jehlu do gumového špuntíku v **místě A**. Podle obrázku **natočte cartridge v úhlu 45°** a odsajte asi 1ml inkoustu. Vytáhněte stříkačku.

* **Poznámka:** Dávejte obzvlášť pozor na to, aby se odsátý inkoust nedostal zpět do cartridge.

♦ **Varování:** Pokud odsáváte další barvu, vždy použijte novou injekční stříkačku a jehlu pro každou barvu - modrou, červenou, žlutou.

6. Po nasazení krytu na tělo cartridge nainstalujte cartridge do tiskárny a před použitím spusťte proces **"čistění cartridge"**.

* **Poznámka 1:** Pokud se objeví hlášení **"Žádný inkoust (No ink)"**, nebo tiskárna po naplnění nefunguje čtěte **"První pomoc při problémech po naplnění cartridge"** na konci tohoto návodu a proveďte potřebné kroky.

* **Poznámka 2:** Pokud tisk nebude čistý, nebo nebude dobrá kvalita tisku proveďte následující kroky.

① Položte cartridge náležato podle obrázku a nasuňte jehlu na odsávací injekční stříkačku. Propíchněte **místo B** jehlou.

② Prstem jedné ruky tlačte na černý gumový špuntík a zároveň vytáhněte píst na úroveň **2ml**. Poté vytáhněte jehlu se stříkačkou a uvolněte prst z gumového špuntíku.

③ Po nasazení krytu na tělo cartridge nainstalujte cartridge do tiskárny a před použitím spusťte proces **"čistění cartridge"**.

1. Както е показано на картинката, с помощта на остър инструмент, нож например, отстранете стикера между тялото и капака на главата и **махнете капака**.

♦ **Внимание:** Внимавайте да не се нараните при употреба на острия инструмент.

2. С помощта на приложения в комплекта инструмент махнете пластмасовата тапа на **част А** и после затворете отвора за пълнене с **приложената гумена тапа**.

♦ **Внимание:** Ако не затворите плътно отвора за пълнене, той може да протече.

3. Отпушете бутилката с мастило и поставете иглата за инжектиране.

4. Правилно поставете иглата за инжектиране в центъра на гумената тапа на **част А**. Бавно инжектирайте **препоръчаното** по-долу количество мастило, като натискате бутилката на бутилката с мастило. После извадете бутилката.

■ Цветна глава: 20 ml
■ Черна глава с голям капацитет: 40 ml
■ Черна глава с малък капацитет: 20 ml

♦ **Внимание 1:** Посоченото по-горе количество е за изцяло празна глава.

♦ **Внимание 2:** Ако инжектирате мастилото прекалено бързо или в прекалено голямо количество, то може да протече.

5. След като закрепите иглата към спринцовката, пхнете я в гумената тапа на **част А**. Както е показано на картинката, **наклонете главата на 45°** изтеглете около 1 ml мастило. После извадете спринцовката.

* **Забележка 1:** Внимавайте изтегленото мастило да не попадне обратно в главата.

♦ **Внимание:** Ако изтеглите другото цветно мастило, използвайте различна спринцовка и игла за отделните цветове - синьо, червено и жълто.

6. След като съедините тялото с капака на главата, инсталирайте главата в принтера и активирайте функцията **"почистване на главата"**, преди да започнете да печатате.

* **Забележка 1:** Ако излезе съобщение **"Няма мастило"** или принтерът не иска да печата, прочетете **"Спешни мерки при поява на проблеми след пълнене"** в края на ръководството и вземете съответните мерки.

* **Забележка 2:** Ако печатът е неясен или качеството не е добро, следвайте долните инструкции:

① Както е показано на картинката, извадете главата и монтирайте иглата за инжектиране на мастило на спринцовката. Прободете **част В** със спринцовката.

② Докато натискате гумената тапа с палец, натиснете бутилото до **2 ml** от скалата. После извадете спринцовката и махнете палеца си от гумената тапа. След като съедините тялото с капака на главата, активирайте функцията **"почистване на главата"**, преди да започнете да печатате.